

Italienisch

Pflichtmodule

| M.A. Pflichtmodul <i>Kultur - oder Sprach-/Translationswissenschaft</i> Variante: Kulturwissenschaft | | | | |
|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.1.01 | 330 h | 10 LP | 1.-2. Semester | 1-2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) <u>Seminar</u> | 2 SWS/30 h | 150 h | 6 LP |
| | b) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| | c) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| 2 | Lehrformen: Vorlesungen, Übungen, Seminar | | | |
| 3 | Gruppengröße: Vorlesung unbegrenzt, Seminar/Übung maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Fähigkeit zur Analyse komplexer ästhetischer, kultureller und politisch-historischer Zusammenhänge in Bezug auf Italien unter Berücksichtigung ihrer Transformationsprozesse. Fähigkeit zur Reflexion interkultureller, fremd- und eigenkultureller Verstehensprozesse. Fähigkeit zur mündlichen und schriftlichen Präsentation der Arbeitsergebnisse in wissenschaftlich adäquater Form. | | | |
| 5 | Inhalte: Methodisch bewusste und kontrollierte Auseinandersetzung mit zentralen Texten der italienischen Literatur, Kultur, Politik und Geschichte unter besonderer Berücksichtigung von Prozessen der nationalen und kulturellen Identitätskonstitution. Auseinandersetzung mit kultur- und literaturtheoretischen Begriffen und Methoden. Thematische und methodische Hinführung zur Masterarbeit, sofern diese in der Kulturwissenschaft angestrebt wird. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Pflicht- oder Wahlpflichtmodul für B- oder C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Schriftliche Hausarbeit, Klausur Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus der Seminarnote | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren des Seminars und der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes 2. Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragter und hauptamtlich Lehrende: Prof. Dr. Gipper, Dr. Galvani | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Keine | | | |

| M.A. Pflichtmodul <i>Kultur - oder Sprach-/Translationswissenschaft</i> Variante: Sprach-/TranslationsSprachwissenschaft | | | | |
|---|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.1.02 | 330 h | 10 LP | 1.-2. Semester | 1-2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) <u>Seminar</u> | 2 SWS/30 h | 120 h | 6 LP |
| | b) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| | c) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| 2 | Lehrformen: Seminar, Vorlesungen, Übungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: Vorlesung unbegrenzt, Seminar/Übung maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Vermittlung von vertieften Kenntnissen der allgemeinen und italienischen Translations- und Sprachwissenschaft | | | |
| 5 | Inhalte: Spezifische Aspekte der Translationswissenschaft mit Anwendung auf das Italienische, spezifische Aspekte der italienischen Sprachwissenschaft unter Berücksichtigung sozialer, situativer und geographischer Varietäten, vertiefte Methodendiskussion. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Pflicht- oder Wahlpflichtmodul für B- oder C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Mündliches Referat und schriftliche Hausarbeit Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus der Seminarnote | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren des Seminars und der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes 2. Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragter und hauptamtlich Lehrende: <u>Prof. Dr. Schreiber</u> | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Keine | | | |

| M.A. Pflichtmodul <i>Translatorische Kompetenz 1 (mit Seminar)</i> Hier: Gemeinsprache | | | | |
|---|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.1.03 | 360 h | 12 LP | ab dem 1. Sem. | 2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) <u>Übersetzungswissen - schaftliches Seminar</u> | 2 SWS/30 h | 150 h | 6 LP |
| | b) <u>Gemeinsprachl. Über- setzungsübung I-D</u> | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | c) <u>Gemeinsprachl. Über- setzungsübung D-I</u> | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| 2 | Lehrformen: Seminar, Übungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: Seminar/Übung maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Fähigkeit zur Erarbeitung und Anwendung übersetzungswissenschaftlicher Begriffe und Methoden. Fähigkeit zur eigenständigen Beschäftigung mit ausgewählten Teilgebieten der Übersetzungswissenschaft unter Berücksichtigung sprachenpaar- und kulturbezogener Aspekte. Fähigkeit zur mündlichen wie schriftlichen Präsentation von Arbeitsergebnissen gemäß gehobenen wissenschaftlichen Ansprüchen. Vertiefung der translatorischen Kompetenz in der Gemeinsprache anhand schwerer gemeinsprachlicher Texte. | | | |
| 5 | Inhalte: Selbständige Erarbeitung und Anwendung übersetzungswissenschaftlicher Begriffe und Methoden, Übersetzung anspruchsvoller allgemeinsprachlicher Texte aus dem Deutschen ins Italienische und aus dem Italienischen ins Deutsche unter Einsatz sprachtechnologischer Hilfsmittel. Thematische und methodische Hinführung zur Masterarbeit, sofern diese in der Übersetzungswissenschaft unter Berücksichtigung sprachenpaar- und kulturbezogener Aspekte angestrebt wird. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Pflichtmodul für B-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Hausarbeit, Klausuren Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus der Seminarnote und der Klausur in C) für B-Sprachler, bzw. in b) für C-Sprachler im Verhältnis 2:1. | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren des Seminars und der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes zweite Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragter und hauptamtlich Lehrende: <u>Putz-Thate</u> , Dr. Feihl, Offen, Putz-Thate | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Keine | | | |

| M.A. Pflichtmodul <i>Translatorische Kompetenz 2 (Spezialisierung)</i> Hier: Erste Fachsprache | | | | |
|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.1.04 | 270 h | 9 LP | 1.-3. Semester | 2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) Fachsprachliche Übersetzungsübung I-D | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | b) <u>Fachsprachliche Übersetzungsübung</u> I-D | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | c) <u>Fachsprachliche Übersetzungsübung</u> D-I | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| 2 | Lehrformen: Übungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Fähigkeit zur eigenständigen Beschäftigung mit ausgewählten Teilgebieten der jeweiligen Fachsprache unter Berücksichtigung sprachenpaar- und kulturbezogener Aspekte. Befähigung zum Übersetzen anspruchsvoller fachsprachlicher Texte in der jeweiligen Fachsprache. | | | |
| 5 | Inhalte: Fachsprachen- und Terminologiewissen. Übersetzung anspruchsvoller fachsprachlicher Texte aus dem Italienischen ins Deutsche und aus dem Deutschen ins Italienische unter Einsatz sprachtechnologischer Hilfsmittel. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Pflichtmodul für B- und C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Klausuren Modulprüfung: Klausur in b) bildet Modulnote für C-Sprachler Klausur in c) bildet Modulnote für B-Sprachler | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren der Modulprüfung | | | |
| 11 | Häufigkeit des Angebots: Jedes zweite Semester | | | |
| 12 | Modulbeauftragter und hauptamtlich Lehrende: Dr. <u>Feihl</u> , Dr. Galvani, Mellinghaus, Putz-Thate | | | |
| 13 | Sonstige Informationen: Quereinsteiger, die im B.A. <i>Sprache, Kultur, Translation</i> keine Fachsprache studiert haben, können als Wahlpflichtmodul das entsprechende Fachsprachen-Modul aus dem B.A. besuchen. | | | |

Wahlpflichtmodule

| M.A. Wahlpflichtmodul 1 (<i>frei wählbar aus dem Lehrangebot der B-Sprache</i>) Hier: Dolmetschen für ÜbersetzerInnen | | | | |
|--|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.2.01 | 330 h | 11 LP | 1.-4. Semester | 2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) Verhandlungsdolmetschen I | 2 SWS/30h | 60 h | 3 LP |
| | b) <u>Verhandlungsdolmetschen II</u> | 2 SWS/30h | 60h | 3 LP |
| | d) Mündliche Translation | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| 2 | Lehrformen: Übungen, Vorlesungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: Vorlesung unbegrenzt, Übung maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Heranführung an die Tätigkeit als mündlicher Sprach- und Kulturmittler in Arbeitssituationen, die auch für Übersetzer relevant sein können. | | | |
| 5 | Inhalte: Kürzere Sequenzen simulierter Interviews oder Gespräche zwischen zwei Kommunikationspartnern werden i. d. R. ohne systematischen Einsatz der Notation zeitversetzt gedolmetscht. Vermittlung terminologischer, translatorischer und kommunikationspraktischer Kompetenzen durch praktische Übungen und Stegreifübersetzen | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Wahlpflichtmodul für B- und C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Mündliche Prüfung Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus b) | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes zweite Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragte und hauptamtlich Lehrende: Dr. Feihl, Putz-Thate | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Verhandlungsdolmetschen II baut auf Verhandlungsdolmetschen I auf. Das Modul richtet sich an Quereinsteiger und allgemein diejenigen, die im BA noch kein Modul Verhandlungsdolmetschen besucht haben. | | | |

| M.A. Wahlpflichtmodul 2 | | | | |
|---|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Hier: Translatorische Kompetenz 3 (Gemeinsprache) | | | | |
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.2.02 | 270 h | 9 LP | ab dem 1. Sem. | 2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) Gemeinsprachl. Übersetzungsübung I-D | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | b) <u>Gemeinsprachl. Übersetzungsübung I-D</u> | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | c) Gemeinsprachl. Übersetzungsübung D-I | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| 2 | Lehrformen: Übungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: Übungen maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Fähigkeit zur übersetzerischen Bewältigung schwieriger gemeinsprachlicher. Fähigkeit zur Begründung komplexer übersetzerischer Entscheidungen unter inhaltlichen, formalen und stilistischen Gesichtspunkten und unter besonderer Berücksichtigung von Fragen der Kohärenz in Bezug auf Textualität und Metaphorik | | | |
| 5 | Inhalte: Übersetzung schwieriger gemeinsprachlicher Texte aus der B- oder C-Sprache in die A Sprache und aus der A-Sprache in die B- oder C-Sprache | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Wahlpflichtmodul für B- oder C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Klausuren Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus Klausur in b) | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes zweite Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragte und hauptamtlich Lehrende: <u>Putz-Thate</u> , Dr. Feihl, Offen | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: | | | |

| M.A. Wahlpflichtmodul 3 (<i>frei wählbar</i>) Hier: Translatorische Kompetenz 4 (Spezialisierung Zweite Fachsprache) | | | | |
|---|---|-------------------------|-----------------|------------------------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte 9 LP | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.2.03 | 270 h | | 2.-4. Sem | 2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungs- punkte 3 LP |
| | a) Fachsprachliche Übersetzungsübung I-D | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | b) <u>Fachsprachliche Übersetzungsübung I-D</u> | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| | c) <u>Fachsprachliche Übersetzungsübung D-I</u> | 2 SWS/30 h | 60 h | 3 LP |
| 2 | Lehrformen: Übungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Fähigkeit zur eigenständigen Beschäftigung mit ausgewählten Teilgebieten der jeweiligen Fachsprache unter Berücksichtigung sprachenpaar- und kulturbezogener Aspekte. Befähigung zum Übersetzen anspruchsvoller fachsprachlicher Texte in der jeweiligen Fachsprache. | | | |
| 5 | Inhalte: Fachsprachen- und Terminologiewissen. Übersetzung anspruchsvoller fachsprachlicher Texte aus dem Italienischen ins Deutsche und aus dem Deutschen ins Italienische unter Einsatz sprachtechnologischer Hilfsmittel. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Wahlpflichtmodul für B- und C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Klausur Modulprüfung: Klausur in b) bildet die Modulnote für C-Sprachler Klausur in c) bildet die Modulnote für B-Sprachler | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren der Modulprüfung | | | |
| 11 | Häufigkeit des Angebots: Jedes zweite Semester | | | |
| 12 | Modulbeauftragte und hauptamtlich Lehrende: Dr. <u>Feihl</u> , Putz-Thate, Offen, Mellinghaus, Dr. Galvani | | | |
| 13 | Sonstige Informationen: Quereinsteiger, die bislang keine Fachsprache studiert haben, können als Wahlpflichtmodul das entsprechende Fachsprachen-Modul aus dem BA besuchen. | | | |

| M.A. Wahlpflichtmodul 4 (<i>frei wählbar</i>) Hier: Literatur- und Medienübersetzen | | | | |
|--|---|-----------------|-----------------|------------------------------|
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.2.03 | 330/360 h | 11 LP/12 LP | 2.-3. Semester | 2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungs- punkte 6 LP |
| | a) <u>Literaturwissenschaftliches Seminar mit übersetzungs-relevanter Hausarbeit</u> | 2 SWS/ 30h | 120 h | |
| | b) Übung zur Medienübersetzung /Untertitelung | 2 SWS/ 30h | 60h | 3 LP |
| | c) Vorlesung oder Übung zur Literaturübersetzung | 2 SWS/ 30h | 30h/60 h | 2/3 LP |
| 2 | Lehrformen: Seminar, Übung, Vorlesung | | | |
| 3 | Gruppengröße: Vorlesung unbegrenzt, Seminar/Übung maximal 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Sensibilisierung für die spezifischen Probleme des Literatur- bzw. Medienübersetzens, Verständnis für die übersetzerische Relevanz von Gattungsproblemen. Überblick über die besonderen medialen Bedingungen, die beim Untertiteln und Synchronisieren von Filmen eine Rolle spielen. | | | |
| 5 | Inhalte: Ausbau der literatur- und medienwissenschaftlichen Kompetenz. Methodisch kontrollierte Einübung in die Praxis der Literatur- und Medienübersetzung. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Wahlpflichtmodul für B- oder C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Hausarbeit, Klausuren Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus der Seminarnote | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren des Seminars und der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes zweite Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragte und hauptamtlich Lehrende: Prof. A. Gipper, N.N. Kohlmayer (IK) | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Vorlesung und Übung zum Literaturübersetzen werden in der Regel aus dem Angebot aus dem IK geschöpft. | | | |

| M.A. Wahlpflichtmodul 5 (<i>frei wählbar</i>) | | | | |
|---|---|-----------------|-----------------|------------------|
| Variante: Kulturwissenschaft | | | | |
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.2.04 | 330 h | 10 LP | 1.-2. Semester | 1-2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungs-punkte |
| | a) <u>Seminar</u> | 2 SWS/30 h | 150 h | 6 LP |
| | b) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| | c) Vorlesung | | | |
| | | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| 2 | Lehrformen: Vorlesungen, Übungen, Seminar mit Hausarbeit | | | |
| 3 | Gruppengröße: Vorlesung unbegrenzt, Übung/Seminar max. 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Fähigkeit zur Analyse komplexer ästhetischer, kultureller und politisch-historischer Zusammenhänge in Bezug auf Italien unter Berücksichtigung ihrer Transformationsprozesse. Fähigkeit zur Reflexion interkultureller, fremd- und eigenkultureller Verstehensprozesse. Fähigkeit zur mündlichen und schriftlichen Präsentation der Arbeitsergebnisse in wissenschaftlich adäquater Form. | | | |
| 5 | Inhalte: Methodisch bewusste und kontrollierte Auseinandersetzung mit zentralen Texten der italienischen Literatur, Kultur, Politik und Geschichte unter besonderer Berücksichtigung von Prozessen der nationalen und kulturellen Identitätskonstitution. Auseinandersetzung mit kultur- und literaturtheoretischen Begriffen und Methoden. Thematische und methodische Hinführung zur Masterarbeit, sofern diese in der Kulturwissenschaft angestrebt wird. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Pflicht- oder Wahlpflichtmodul für B- oder C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Mündliches Referat, Schriftliche Hausarbeit Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus der Seminarnote | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren des Seminars und der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes 2. Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragter und hauptamtlich Lehrende: <u>Prof. Dr. Gipper</u> , Galvani | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Identisch mit dem Pflichtmodul 2.6.1.01, als Wahlpflichtmodul wählbar im zweisprachigen Masterstudiengang, wenn als Pflichtmodul 2.6.1.02 gewählt wurde. | | | |

| M.A. Wahlpflichtmodul 5 (<i>frei wählbar</i>) | | | | |
|---|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Variante: Translations-/ Sprachwissenschaft | | | | |
| Kennnummer | work load | Leistungspunkte | Studiensemester | Dauer |
| 2.6.1.04 | 330 h | 10 LP | 1.-2. Semester | 1-2 Semester |
| 1 | Lehrveranstaltungen | Kontaktzeit | Selbststudium | Leistungspunkte |
| | a) <u>Seminar</u> | 2 SWS/30 h | 120 h | 6 LP |
| | b) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| | c) Vorlesung | 2 SWS/30 h | 30 h | 2 LP |
| 2 | Lehrformen: Seminar, Vorlesungen, Übungen | | | |
| 3 | Gruppengröße: Vorlesung unbegrenzt, Übung/Seminar max. 30 Teilnehmer | | | |
| 4 | Qualifikationsziele: Vermittlung von vertieften Kenntnissen der allgemeinen und italienischen Translations- und Sprachwissenschaft | | | |
| 5 | Inhalte: Spezifische Aspekte der Translationswissenschaft mit Anwendung auf das Italienische, spezifische Aspekte der italienischen Sprachwissenschaft unter Berücksichtigung sozialer, situativer und geographischer Varietäten, vertiefte Methodendiskussion. | | | |
| 6 | Verwendbarkeit des Moduls: Pflicht- oder Wahlpflichtmodul für B- oder C-Sprache | | | |
| 7 | Teilnahmevoraussetzungen: Zulassung zur B- oder C-Sprache | | | |
| 8 | Prüfungsformen: Mündliches Referat, schriftliche Hausarbeit Modulprüfung: Modulnote ergibt sich aus der Seminarnote. | | | |
| 9 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls sowie erfolgreiches Absolvieren des Seminars und der Modulprüfung | | | |
| 10 | Häufigkeit des Angebots: Jedes 2. Semester | | | |
| 11 | Modulbeauftragter und hauptamtlich Lehrende: <u>Prof. Dr. Schreiber</u> , Feihl, Offen-Putz-Thate | | | |
| 12 | Sonstige Informationen: Identisch mit dem Pflichtmodul 2.6.1.02, als Wahlpflichtmodul wählbar im zweisprachigen Masterstudiengang, wenn als Pflichtmodul 2.6.1.01 gewählt wurde. | | | |